

Bratislavská teplárenská, a.s.
4600001954-01

Dodatok č. 1

k Zmluve na zabezpečenie podpory SAP licencií č. 4600001954
zo dňa 16.12.2016
(ďalej len „Dodatok č. 1“)

1. Poskytovateľ

NESS Slovensko, a.s.

sídlo:

Galvaniho 15/C

821 04 Bratislava

zapísaným :

v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

v odd.: Sa, vl. č.: 89/B

v mene ktorého koná:

Ing. Elena Viszusová, člen predstavenstva

Ing. Milan Slanina, člen predstavenstva

IČO:

00 603 783

DIČ::

2020486732

IČ DPH:

SK 2020486732

bankové spojenie:

Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky

číslo účtu:

2009710104/8130

IBAN:

SK05 8130 0000 0020 0971 0104

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

2. Zákazník

Bratislavská teplárenská, a.s.

sídlo:

Turbínová 3

829 05 Bratislava

zapísaným :

v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,

v odd.: Sa, vl. č. 2851/B

v mene ktorého koná:

Ing. Vladimír Raček, predseda predstavenstva

Ing. Štefan Fleischer, podpredseda predstavenstva

IČO:

35 823 542

IČ DPH:

SK 2020285245

DIČ:

2020285245

bankové spojenie:

Československá obchodná banka, a. s.

číslo účtu:

0001 2511 8133/7500

IBAN

SK96 7500 0000 0001 2511 8133

(ďalej len „Zákazník“)

Poskytovateľ a Zákazník v ďalšom texte tiež ako „strany Dodatku č. 1“

uzatvárajú v zmysle článku IX., bod 9.2 Zmluvy na zabezpečenie podpory SAP licencií č. 4600001954 zo dňa 16.12.2016 (ďalej len „Zmluva“) tento Dodatok č. 1, ktorým dochádza k nasledovnej zmene Zmluvy:

Článok I.

Predmet Dodatku č. 1

1. Doterajšie znenie článku I., bod 1.2 Zmluvy sa mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza týmto novým znením: „

Poskytovateľ sa zaväzuje zabezpečiť Zákazníkovi softvérovú podporu licencií v rozsahu služieb SAP Standard support v zmysle Popisu Služieb podpory SAP Standard Support tvoriaceho prílohu č. 2 pre nasledovné SAP Licencie:

Licencie systému SAP	Jednotka	Množstvo
SAP Payroll Processing	500 Master Records	2
Oracle DB	% SAV	1
SAP Netweaver Full Use - per CPU	CPU	4
SAP NetWeaver PI Base Engine	50 GB/ month	200
SAP Professional User	User	107
SAP Developer User	User	2
SAP Application Ltd. Prof. User	User	12
SAP Employee Self-Service User	User	140
SAP Energy Data Mgmt. for Utilities	10 000 PODs	2
SAP Customer Rel.&Billing for Utilities	10 000 Contracts	2
SAP Customer Fin.Mgmt.for Utilities	10 000 Contract Accounts	2
SAP ERP Foundation Starter (incl. 5 Prof.User)	package	1

2. Doterajšie znenie článku IV., bod 4.1 Zmluvy sa mení tak, že sa v plnom rozsahu nahrádza týmto novým znením: „

Cena za poskytnuté plnenie predmetu tejto Zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov v spojení vyhláškou Ministerstva financií Slovenskej republiky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách, vo výške **194.965 EUR** (slovom: **jednostodevät'desiatštyritisícdeväťstošesťdesiatpäť**) **bez DPH/rok za roky 2017 až 2019 a vo výške 172.156 EUR** (slovom: **jednostosedemdesiatdvaťtisícstopäťdesiatšesť**) **bez DPH/rok za rok 2020, t.j celkom za 4 roky 757.051 EUR** (slovom: **sedemstopäťdesiatšesťtisíc päťdesiatjeden**) **bez DPH.**“

3. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú týmto Dodatkom č. 1 nedotknuté.

Článok II. Osobitné ustanovenia Dodatku č. 1

Strany Dodatku č. 1 sa dohodli, že odo dňa účinnosti tohto Dodatku č. 1 Poskytovateľ nebude zabezpečovať pre Zákazníka softvérovú podporu nasledovných SAP licencií (ďalej len „**Ukončené licencie**“):

Licencie systému SAP	Jednotka	Množstvo
SAP Professional User	User	14
SAP Developer User	User	3
SAP Application Ltd. Prof. User	User	44

Zákazník sa zaväzuje, že odo dňa účinnosti tohto Dodatku č. 1 si neponecháva žiadne právo na opätovné použitie Ukončených licencií, a prestane používať resp. zdrží sa používania Ukončených licencií. Zákazník sa zaväzuje zabezpečiť, že všetky kópie Ukončených licencií budú nepoužiteľné. Zákazník na požiadanie Poskytovateľa resp. spoločnosti SAP Slovensko s.r.o., Mlynské nivy 16, 821 09 Bratislava – mestská časť

Staré Mesto, IČO: 35 737 328 (ďalej len „spoločnosť SAP Slovensko s.r.o.“) písomne potvrdí, že dodržiava vyššie uvedené povinnosti, a že tieto povinnosti dodržiavajú aj jeho pridružené spoločnosti.

Zákazník berie na vedomie, že Ukončené licencie nie je možné znova aktivovať.

Zúženie rozsahu poskytovanej podpory o Ukončené licencie nemá žiaden vplyv na výšku poplatku za nákup licencií SAP podľa príslušnej licenčnej zmluvy (evid.č. Zákazníka Z-IN-2008-00287-82300). Zákazník nemá voči poskytovateľovi nárok na vrátenie poplatku za nákup licencií SAP, u ktorých sa ukončuje podpora SAP v zmysle tohto Dodatku č. 1.

Zákazník udeľuje spoločnosti SAP Slovensko s.r.o. právo (ak to spoločnosť SAP Slovensko s.r.o. oznámi Zákazníkovi minimálne 10 dní vopred) na meranie alebo audit inštalácie alebo inštalácií Zákazníka na účely zistenia, či Zákazník splnil svoje povinnosti v súvislosti s trvalým zastavením používania Ukončených licencií ako aj v súvislosti so zastavením používania pridružených podporných služieb.

Článok III.

Záverečné ustanovenia Dodatku č. 1

1. Dodatok č. 1 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
2. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá strana Dodatku č. 1 dostane jedno vyhotovenie.
3. Strany Dodatku č. 1 týmto spoločne prehlasujú, že sú si vedomé skutočnosti, že tento Dodatok č. 1 je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z. z.“), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z., a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tohto Dodatku č. 1, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku č. 1.
4. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma stranami Dodatku č. 1 a účinnosť s poukazom na ustanovenie § 47a ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňa 01.01.2020.
5. Strany Dodatku č. 1 prehlasujú, že sa s obsahom Dodatku č. 1 pred jeho podpisom oboznámili, ich prejav, ktorý prejavili určite a zrozumiteľne, je slobodný a vážny, s obsahom Dodatku č. 1 súhlasia, na znak čoho ho podpisujú.

V Bratislave dňa: 20.12.2019

Za Zákazníka: 

V Bratislave dňa: 20.12.2019

Za Poskytovateľa:

Ing. Vladimír Raček
predseda predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

Ing. Elena Vizusová
člen predstavenstva spoločnosti
NESS Slovensko, a.s.

Ing. Štefan Fleischer
podpredseda predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

Ing. Milan Slanina
člen predstavenstva spoločnosti
NESS Slovensko, a.s.